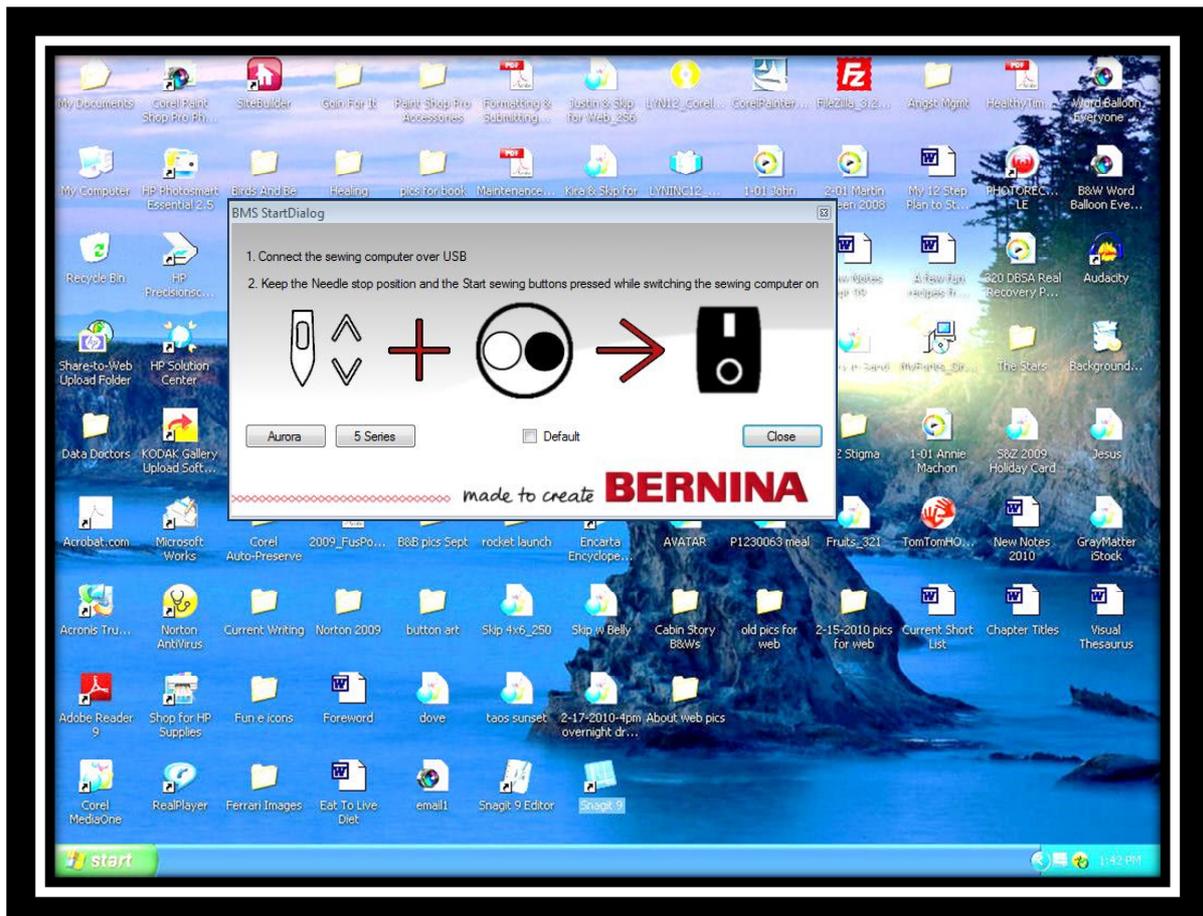


Руководство пользователя программы BMS для машин В 550 / В 530 / aurora



Оглавление

Руководство пользователя программы BMS для машин B 550 / B 530 / aurora	1
1 ПО для обслуживания машин «BERNINA Maintenance Software»	3
2 Запуск программы BMS.....	3
2.1 Запуск программы BMS с помощью выбора закладок:	3
2.2 Запуск программы BMS при запуске швейной машины: ...	4
3 B 550 / B 530: Обновление встроенного ПО	5
3.1 B 550 / B 530: Обновление ПО успешно выполнено.....	5
3.2 B 550 / B 530: Проверка версии встроенного ПО:.....	6
4 Обновление встроенного ПО моделей Aurora	7
4.1 Швейная машина Aurora: Встроенное ПО швейной машины успешно обновлено	7
4.2 Швейная машина Aurora: что надо сделать после установки обновления?	8
4.3 Швейная машина Aurora: просмотр информации.....	8
5 Вышивальный блок: Информация и тестирование.....	9
5.1 Вышивальный блок: запуск программы BMS	9
5.2 Вышивальный блок: отображение информации.....	10
5.3 Вышивальный блок: информация о пальцах	10
5.4 Вышивальный блок: тестирование	11
5.5 Вышивальный блок: завершение тестирования	12
6 Неисправности:.....	13

1 ПО для обслуживания машин «BERNINA Maintenance Software»

Программное обеспечение BMS (BERNINA Maintenance Software) можно получить с сайта <http://infogate.bernina.com>. Оно предназначено для проведения апдейта для следующих моделей:

V 550 и V 530

aurora 430, aurora 440, aurora 435 и aurora 450

2 Запуск программы BMS

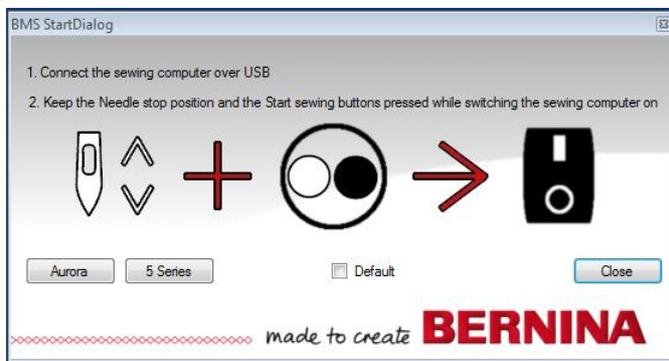
Запустите программу BERNINA Maintenance Software на персональном компьютере:

„Пуск (Start) – Все программы (All Programs) – BERNINA – BMS“.

Или щелкните на иконку на экране:



Программа запустится. Отобразится стартовый экран:



Примечание:

Если Вы выберете опцию 'Default' (по умолчанию) для запуска программы BERNINA Maintenance Software автоматически в том режиме, который был выбран при предыдущем запуске.

Чтобы вернуться к установкам по умолчанию „Default“ Выберите пункт меню в программе: „Settings – Remove Default Mode“ и перезапустите программу BMS.

С помощью кабеля USB подсоедините компьютер к швейной машине.

Подключите кабель USB к USB –интерфейсу швейной машины (slave) и к любому из имеющихся USB –портов на компьютере (host).

Внимание: При первом соединении швейного компьютера с ПК устанавливается соответствующий USB-драйвер (32-Bit / 64 Bit) на ПК.



Symbol image: B 530 / B 550

Для запуска программы есть 2 возможности:

2.1 Запуск программы BMS с помощью выбора закладок:

На стартовом экране выберите нужную закладку:

Aurora для моделей **aurora**

5 Series для моделей **BERNINA 530 / BERNINA 550**

Программа BMS будет запущена в соответствующем режиме.

- aurora: перечислены имеющиеся версии встроенного ПО – верхняя позиция выделен.
- B 530 / B 550: выделена последняя имеющаяся версия встроенного ПО на компьютере



Symbol image: Aurora:

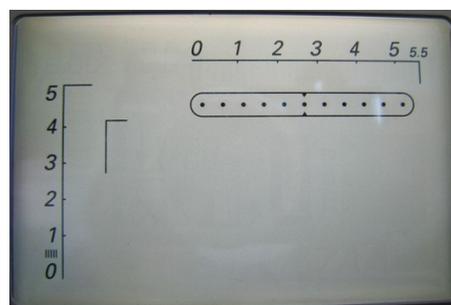
Удерживая кнопки „Needle stop up/down “ (остановка иглы в верхней/нижней позиции) и „Start/Stop“ (запуск/остановка) в нажатом состоянии, включите машину.

ВАЖНО! (касается только моделей aurora): Лапка **BSR-Foot** и **вышивальный блок** должны быть **ОТСОЕДИНЕННЫ** от машины!.

модели



aurora



Примечание для моделей aurora:

Примечание Швейный компьютер запустится в режиме загрузки с пустым экраном. Включатся лампы подсветки области шитья.

В 550 / В 530:



Примечание для моделей BERNINA 530 / BERNINA 550

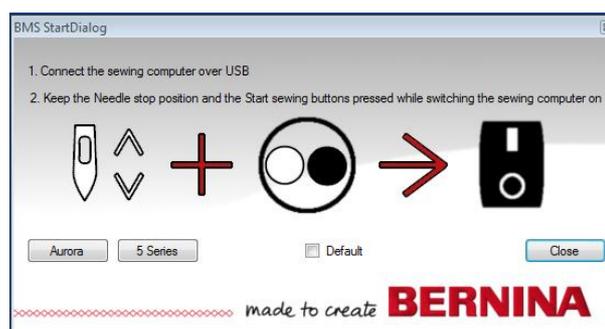
Швейный компьютер запустится в режиме загрузки с пустым черным экраном. Включатся лампы подсветки области шитья.

2.2 Запуск программы BMS при запуске швейной машины:

Нажмите и удерживайте нажатыми две кнопки и одновременно включите швейный компьютер

Примечание Швейный компьютер запустится в режиме загрузки с пустым экраном. Включатся лампы подсветки области шитья.

ВАЖНО! (касается только моделей aurora): Лапка **BSR-Foot** и **вышивальный блок** должны быть **ОТСОЕДИНЕННЫ** от машины!.

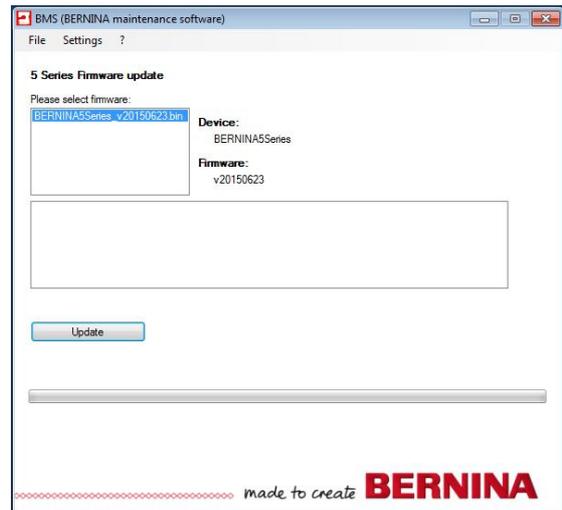


Программа BMS откроется автоматически в режиме подсоединенной и запущенной швейной машины.

3 В 550 / В 530: Обновление встроенного ПО

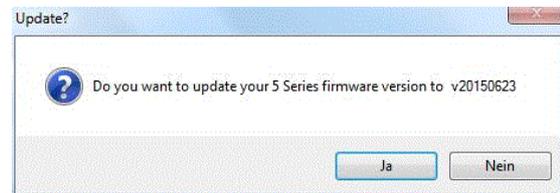
В окне выбора программ ("Please select firmware") выделено название последней установленной версии ПО.

Для запуска обновления ПО нажмите кнопку:



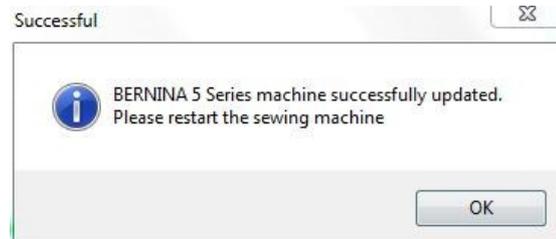
На экране компьютера отобразится предупреждающее сообщение. Подтвердите, выбрав "Yes / No" (да/нет).

- „YES“: запускается обновление ПО.
- „No“: процедура обновления прерывается.



3.1 В 550 / В 530: Обновление ПО успешно выполнено

На подключенном швейном компьютере начнется процесс обновления встроенного ПО. После успешного завершения обновления, появится соответствующее сообщение. Нажмите „OK“.



Чтобы закрыть программу BERNINA Maintenance Software - нажмите  или „File – Exit“. Выключите и заново включите швейный компьютер.

Примечание Если обновление на прошло успешно, повторите его еще раз. Для этого выключите швейный компьютер и снова его включите. Затем снова запустите программу BERNINA Maintenance Software.

3.2 В 550 / В 530: Проверка версии встроенного ПО:

- Включите швейный компьютер в сервисном режиме.

- С помощью кнопки  перейдите в пользовательское меню.

- Нажмите правую стрелку  один раз, затем стрелку вниз  один раз, чтобы войти в меню „Settings“.

- Подтвердите выбор нажатием кнопки .

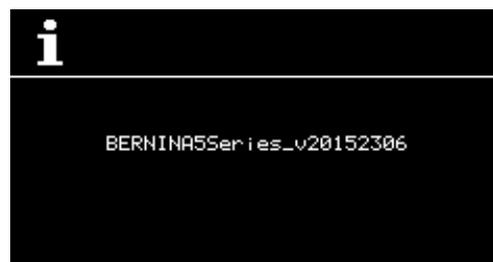
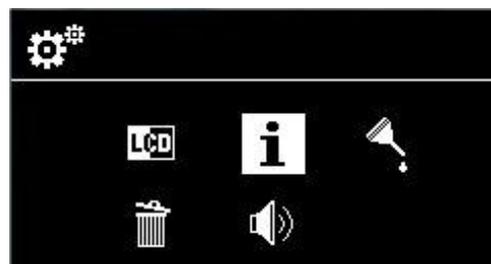
- В меню настроек „Settings“ нажмите правую стрелку  один раз. Курсор теперь находится на „i“.

- Подтвердите выбор нажатием кнопки .

На экране в меню «i» отобразится номер версии установленного на данный момент встроенного ПО.

- Для возврата в меню нажмите кнопку .

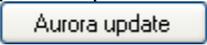
Важно: Установленные настройки (баланс, калибровка пуговичных петель) после обновления версии ПО сохраняются.

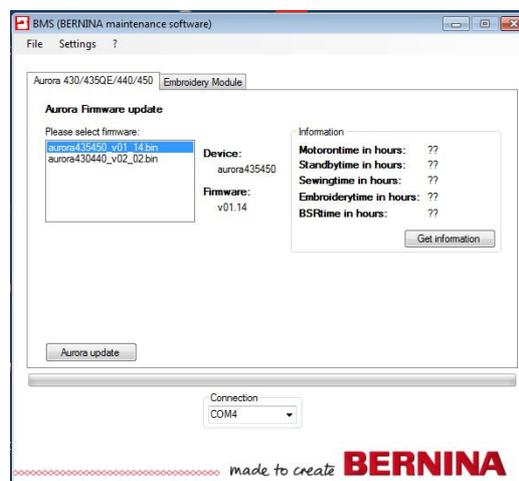


4 Обновление встроенного ПО моделей Aurora

В окне "Connection" (соединение) указан порт, к которому подсоединена машина aurora. (в нашем примере это Com4).

В окне "Please select firmware" (выбор встроенного ПО) перечислены новейшие версии встроенного ПО. Верхняя позиция в списке выделена.

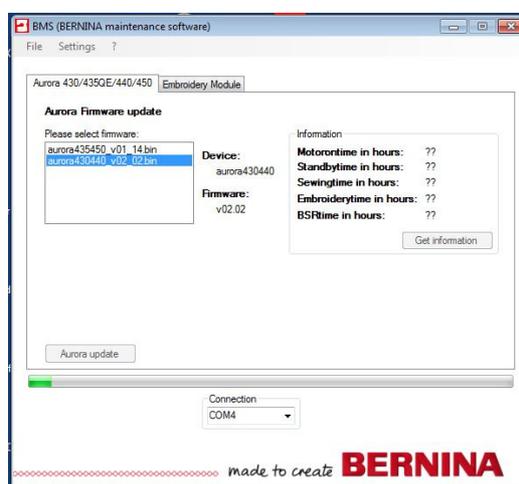
Выберите соответствующий нужный файл и запустите обновление, нажав .



Начнется процесс обновления и выбранное ПО будет загружено на швейную машину aurora. (в нашем примере: aurora430/440_V02.02.bin)

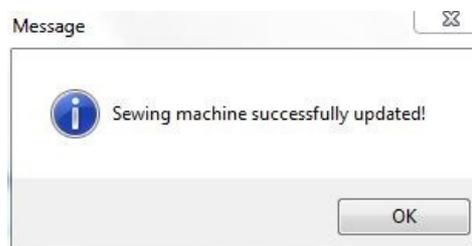
Дождитесь, пока полоса индикатора выполнения загрузки полностью позеленеет и появится следующее сообщение:

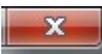
"Sewing machine successfully updated" (ПО швейной машины успешно обновлено)



4.1 Швейная машина Aurora: Встроенное ПО швейной машины успешно обновлено

После завершения обновления появится соответствующее сообщение. Нажмите „OK“.



Закройте программу BMS, нажав на крестик  или с помощью пункта меню „File – Exit“. Отключите машину aurora. Через 20 секунд запустите ее снова в режиме сервисной программы (Service Program). Проведите «тест 71» для проверки номера установленной версии встроенного ПО.

ПРИМЕЧАНИЕ: Если ПО не было обновлено, повторите процесс его обновления. Для этого надо сперва выключить машину, а затем снова ее включить. Затем снова запустите программу BMS.

4.2 Швейная машина Aurora: что надо сделать после установки обновления?

- Конфигурация

В сервисной программе проверьте и при необходимости поправьте параметры конфигурации. (Service Program, пункт 7.2)

- Скорость работы машины

Проведите калибровку скорости работы машины (сервисная программа, пункт 6.1, как указано в Руководстве по обслуживанию машины). Для этого машина должна находиться в помещении при комнатной температуре и для разогрева поработать 3-5 минут. Она должна быть включена в режиме обслуживания (service mode).

- Баланс

Для пущей безопасности, проверьте и при необходимости поправьте параметры настройки баланса.

- Пуговичные петли

Для пущей безопасности, проверьте и калибруйте параметры настройки работы в режиме пуговичных петель, используя «собственную» пуговичную прижимную лапку машины.

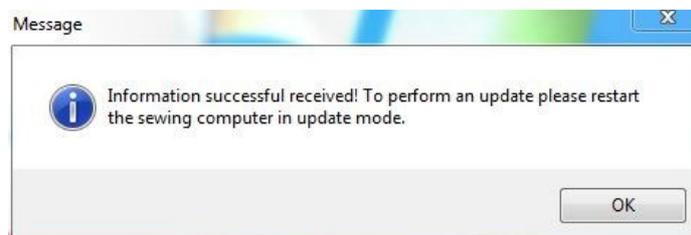
4.3 Швейная машина Aurora: просмотр информации

Запустите машину в режиме шитья.

Get information

Нажмите кнопку (просмотр информации), которая выводит на экран компьютера информацию о подсоединенной швейной машине Aurora.

Подтвердите прочтение следующего сообщения, нажав ОК



В открывшемся окошке вы увидите примерно следующий набор данных



5 Вышивальный блок: Информация и тестирование

Машина aurora должна быть подключена к компьютеру с помощью кабеля USB. Подсоедините кабель USB одним концом к соответствующему гнезду на машине (USB slave), а другим – к одному из портов на компьютере (USB host).

ВАЖНО! При первом же подсоединении швейной машины к компьютеру, будет установлен и необходимый USB драйвер (32 или 64 бит).

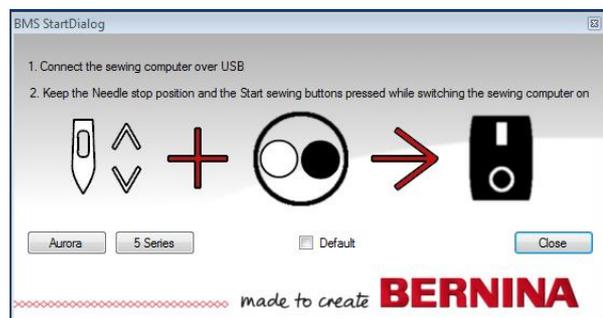
5.1 Вышивальный блок: запуск программы BMS

Запустите на компьютере программу BMS:

Для этого пройдите по пунктам меню „Start – All Programs – BERNINA – BMS“ или щелкните по иконке  на экране компьютера:



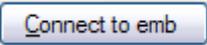
Откроется стартовая страница ПО:

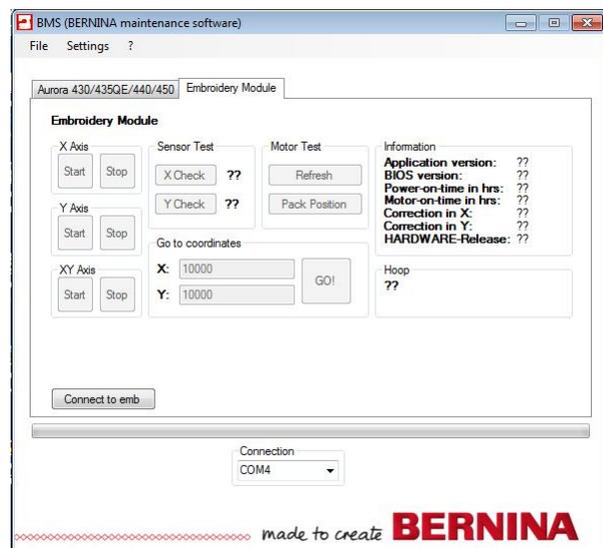


Для просмотра информации и тестирования вышивального блока, подсоедините кабель вышивального блока к гнезду на швейной машине aurora.

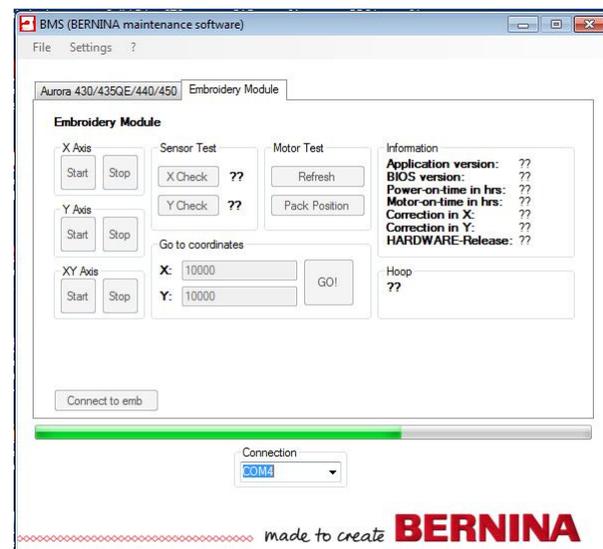
Установите на блоке вышивальные пальцы и запустите машину в режиме шитья.

Программа BMS будет запущена в режиме aurora. Выберите закладку „Embroidery module“ (вышивальный блок).

Нажмите кнопку . Встроенное ПО вышивального модуля (EMB-Module) будет загружено на него с машины aurora.

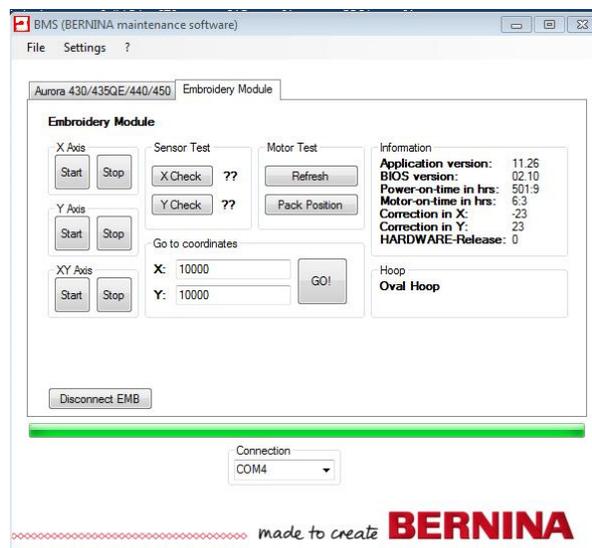


Дождитесь, пока вся полоса индикатора процесса позеленеет и направляющие по осям X- и Y- на вышивальном блоке начнут двигаться.

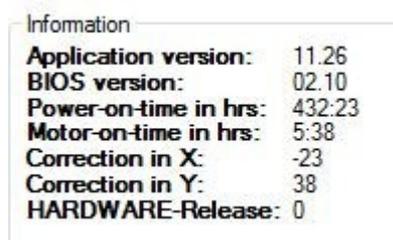


5.2 Вышивальный блок: отображение информации

На экране отобразится информация о подключенном вышивальном блоке и установленных на него пяльцах.



В окошке отобразятся примерно следующие данные о вышивальном блоке



5.3 Вышивальный блок: информация о пяльцах

В области „Hoop“ («Пяльцы») отображаются сведения об установленных пяльцах

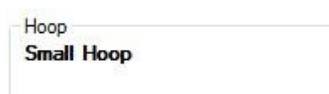
Овальные пяльцы



Средние пяльцы



Маленькие пяльцы

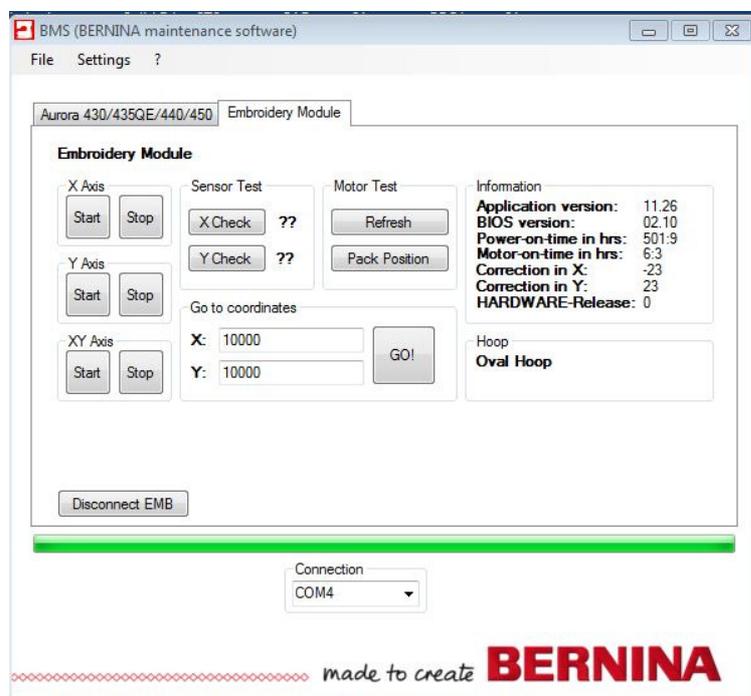


Пяльцы Mega

В верхнем положении (**зеленый**) В среднем положении (**синий**) В нижнем положении (**красный**)



5.4 Вышивальный блок: тестирование



Ось X



Нажмите кнопку „Start“ для запуска проверки работы направляющей по оси X. Направляющая начнет перемещаться туда и обратно. Для прекращения тестирования нажмите кнопку „Stop“.

Ось Y



Нажмите кнопку „Start“ для запуска проверки работы направляющей по оси Y. Направляющая начнет перемещаться туда и обратно. Для прекращения тестирования нажмите кнопку „Stop“.

Оси XY



Нажмите кнопку „Start“ для запуска проверки работы направляющих сразу по двум осям. Направляющие начнут перемещаться туда и обратно. Для прекращения тестирования нажмите кнопку „Stop“.

Проверка датчика

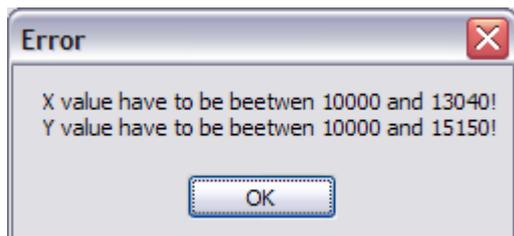


Для проверки работы датчиков по осям, нажмите соответствующую кнопку (X-Check; Y-Check). Если датчики успешно распознаются, появится сообщение **OK**.

Go to coordinates (переместиться в точку с координатами):

В поле „Go to coordinates“ можно ввести координаты определенной точки, куда должны будут переместиться направляющие по осям X- и Y-.

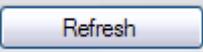
Если координаты выходят за пределы допустимого диапазона, появится сообщение об ошибке:



Введите координаты, не превышающие указанных максимумов, и нажмите "GO".

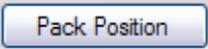
Направляющие вышивального блока сместятся в указанную точку.

Refresh (Обновить)

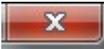
Кнопка  обновляет данные на экране компьютера. Не забывайте обновлять экран после замены пялец!

Результат такой-же, как и после нажатия кнопки 

Кнопка «Pack Position»

Кнопка  заставляет переместиться консоль горизонтальной направляющей X-агт в положение, в котором вышивальный блок может быть помещен в стиропоровую упаковку, Мы рекомендуем использовать эту кнопку после завершения тестирования, чтобы, убирая вышивальный блок в коробку, не повредить его.

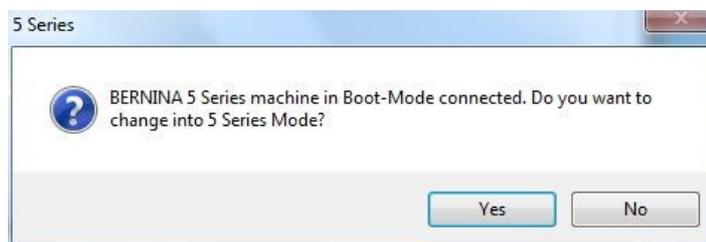
5.5 Вышивальный блок: завершение тестирования

Закройте программу BMS с помощью кнопки  или пункта меню „File – Exit“. Выключите швейную машину аугога и отсоедините от машины вышивальный блок. . Отсоедините кабель USB как от компьютера, так и от швейной машины.

6 Неисправности:

Если к компьютеру для обновления встроенного ПО подсоединена швейная машина BERNINA серии 5, а программа BMS оказывается запущена в режиме Aurora, необходимо выполнить следующие действия:

- Включите швейную машину, удерживая одновременно в нажатом положении кнопки „Needle stop up/down“ (остановка иглы в верхней/нижней позиции) и „Start/Stop“ (запуск/остановка).
- Программа BMS поймет, что к компьютеру подключена и запущена в стартовом режиме машина BERNINA серии 5.
- На экране компьютера появится сообщение:



- Нажмите одну из кнопок **"Yes"** или **"No"**.
 - „Yes“ – если хотите переключиться в режим работы с машинами **серии 5**.
 - „No“ - если не хотите.

ВАЖНО!: Чтобы переключиться в режим работы с машинами **серии 5** BERNINA, нажмите «Yes».